



Staatsinstitut für Frühpädagogik
Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung

Bayerischer BiSS-Verbund

**Voneinander Lernen
durch
kooperative Sprachbildung und -diagnostik
von Ganztagsgrundschule und Hort/Tagesheim**

**Konzept des Vorhabens
dieses BiSS-Verbunds im Primarbereich**
(Stand: Oktober 2016)

Partner des BiSS-Verbunds	4 Tandems, jeweils bestehend aus einer gebundener Ganztagsgrundschule und einem Hort/Tagesheim <ol style="list-style-type: none"> 1. Grundschule an der Gluckstraße und AWO-Kinderhort, Baldham 2. Innovative Projektschule (IPS)/Grundschule und Tagesheim an der Keilberthstraße, München 3. Innovative Projektschule/Grundschule und Tagesheim an der Ichostraße, München 4. Bildungshaus Bad Aibling
Ausgangslage	Zukunftsweisende Kooperationsmodelle, die vom Bayerischen Familienministerium und Bayerischen Bildungsministerium gefördert und unterstützt werden und erst seit vergleichsweise kurzer Zeit bestehen
Gewähltes BiSS-Modul	P1 <i>Gezielte sprachliche Bildung in alltäglichen und fachlichen Kontexten</i>
Verbundkoordination	Eva Reichert-Garschhammer (IFP) und Hermann Ruch (ISB)
1 Ziele des BiSS-Verbunds	
Kindbezogene Ziele	<ul style="list-style-type: none"> • fachbezogen und fächerübergreifend relevanter Bildungswortschatz • Verständnis fachspezifischer Texte • sprachliche Ausdruck (mündlich und schriftlich)
Pädagogenbezogene Ziele	Stärkung der Fach- und Lehrkräfte in folgenden Kompetenzen: <ul style="list-style-type: none"> • Systematisches Sprachlernen im Fachunterricht • Sprachliche Lernanlässe im Unterricht und außerunterrichtlichen Angebot schaffen • Sprachliches und fachliches Lernen verknüpfen • Scaffolding auf verschiedenen Ebenen für die langfristige Unterrichtsplanung • Optimierung der Lehrkraft/Fachkraft-Kind-Interaktion im Unterricht und außerunterrichtlichen Angebot • Effektives Lesen von Fachtexten unterstützen (Textverständnis und Sprachkompetenz verbessern) • Arbeit am Wortschatz, u.a. Fachwortschatz • Arbeit an grammatischen Strukturen
Schul-/Hortbezogene Ziele	<ul style="list-style-type: none"> • am Beispiel der Sprachbildung und -diagnostik den fachlichen Austausch beider Partner intensivieren und Strukturen für gute Kooperation schaffen • Vielfalt der im Schul- und Hortalltag anfallenden Lerngelegenheiten zur Unterstützung der bildungssprachlichen Kompetenzentwicklung gemeinsam nutzen • Unterricht in allen Fächern und außerunterrichtliches Angebot sprachsensibel gestalten • anschlussfähige Verfahren zur Sprachdiagnostik anwenden • Kooperation als Chance des voneinander Lernens sowie gegenseitiger Unterstützung und Entlastung gezielt nutzen
2 Maßnahmen, um diese Ziele zu erreichen	
Methoden der Sprachbildung	<ul style="list-style-type: none"> • Wort- und Satzmaterial zur Verfügung stellen • fachspezifische Sprachbewusstheit entwickeln • Fachsprache hinsichtlich ihrer Funktion analysieren • Wortschatz reflektieren • syntaktische Strukturen durchsichtig machen • fachtextspezifische Syntax einüben • Lernhilfen zur Verfügung stellen
Beobachtung und Dokumentation	<ul style="list-style-type: none"> • Beobachtungsbogen Selsa – Sprachentwicklung und Literacy bei Kindern im Schulalter (1.-4. Klasse) nach Mayr, T./Hofbauer, C./Simic, M. • Profilanalyse nach Grießhaber • Portfolio, Lerntagebuch und Lernlandkarten • Notendurchschnitt in den einzelnen Fächern

Kooperative Sprachbildung und -diagnostik	<p>Auseinandersetzung mit</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stand der Ganztagschulforschung zum Potenzial multiprofessioneller Kooperation mit Horten/Tagesheimen • Good Practice-Beispielen der Partner dieses BiSS-Verbunds • Ergebnisse der IFP/ISB-Studie zur Kooperationsqualität Ganztagsgrundschule und Hort/Tagesheim in Bayern (2014/2015)
Selbstevaluation	<ul style="list-style-type: none"> • Bogen zur (Selbst-)Einschätzung der Lehrkraft/Fachkraft-Kind-Interaktion in Schule und Hort/Tagesheim (Neuentwicklung orientiert an CLASS und Erprobung) • Entwicklung weiterer Instrumente
Professionalisierung	<p>2,5 Kita-Jahre mit IFP/ISB-Begleitung – Begleitangebot pro Jahr:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1-3 halbtägige (Inhouse-)Fortbildungen (je 3 Stunden) durch IFP/ISB, die jeweils 3x teils auch als Inhouse-Fortbildungen realisiert werden • Arbeits- und Rückmeldeaufträge nach Zusendung Fachliteratur zu Methoden der Sprachbildung und nach jeder Fortbildung (Monitoring) • 2 Workshops auf Leitungsebene (Schul- und Hort-/Tagesheimleitungen, BiSS-Ansprechperson) in München am IFP bzw. verbunden mit gegenseitigen Hospitationen
BiSS-Fahrplan 2014	<p>IFP/ISB-Begleitung des BiSS-Verbundes</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Workshop I</u> Auftakt 2. <u>Workshop II</u> zur gemeinsamen Gestaltung der ersten Inhouse-Fortbildung 3. <u>Praxisaufgabe 1</u>: Dokumentation eines „Good Practice“-Beispiels, wo die kooperative Sprachbildung an den Modellstandorten bereits gut gelingt 4. <u>Inhouse-Fortbildung 1</u>: kooperative Umsetzung des BiSS-Moduls P1 auf der Basis der curricularen Vorgaben in Bayern – sprachensible Bildungsgestaltung: Einführung des Selbsteinschätzbogens 5. <u>Praxisaufgabe 2</u>: Ausfüllen des Bogens zur Selbsteinschätzung der Lehrkraft/ Fachkraft-Kind-Interaktion durch Lehr- und Fachkräfte 6. <u>Workshop III</u>: Auswertung der 1. Fortbildung, Ergebnisse der Selbsteinschätzung, gemeinsame Aufstellung BiSS-Fahrplan 2015
BiSS-Fahrplan 2015	<p>IFP/ISB-Begleitung des BiSS-Verbundes</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Workshop IV</u> mit Hospitation in Bad Aibling: Entwicklungsprozess der Kooperation Lehr- und Fachkräfte – Möglichkeiten der kollegialen Hospitation 2. <u>Praxisaufgabe 3</u>: Selbstevaluation (Ziel- und Handlungsvereinbarung) 3. <u>Fortbildung 2</u>: <i>Beobachtung, Dokumentation, Diagnostik sprachlicher Lern- und Entwicklungsprozesse</i> – anschlussfähige Verfahren/Instrumente für Schule/Hort (selsa, Profilanalyse, Portfolio/Lerntagebuch/Lernlandkarte) 4. <u>Praxisaufgabe 4</u>: Erprobung der Verfahren Portfolio, Lerntagebuch und Lernlandkarten/Ausfüllen von selsa/Profilanalyse und Herausarbeiten von Bildungs- und Entwicklungszielen sowie päd. Begleitmaßnahmen 5. <u>Fortbildung 3</u>: <i>Kooperative Sprachbildung in alltäglichen und fachlichen Kontexten von Schule und Hort</i> – Methoden und Beispiele (Teil 1) 6. <u>Praxisaufgabe 5</u>: Ausfüllen des Scaffolding-Rasters 7. <u>Workshop V</u> mit Hospitation in Vaterstetten: Auswertung der Fortbildungen, Vereinbarung des weiteren Vorgehens
BiSS-Fahrplan 2016	<p>IFP/ISB-Begleitung des BiSS-Verbundes</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Fortbildung 4</u>: <i>Sprache im Fach (Prof. Dr. Anita Schilcher)</i> 2. <u>Workshop VI</u> mit Hospitation in München, Keilberthstraße: Auswertung der Fortbildungen, Vereinbarung des weiteren Vorgehens 3. <u>Vorbereitung Bildungstag</u> 4. <u>Praxisaufgabe 6</u>: Unser BiSS-Weg 5. <u>Bildungstag 1</u>: <i>Kooperative Sprachbildung in alltäglichen und fachlichen Kontexten als Chance der gegenseitigen Unterstützung und Entlastung</i> 6. <u>Workshop VII</u>: Auswertung des Bildungstages, Vereinbarung des weiteren Vorgehens 7. <u>Bildungstag 2</u>

3 Eingesetzte Materialien, Instrumente (Tools)

Sprachbildung in allen Fächern	<ul style="list-style-type: none"> • Beese/Benholz/Chlosta/Gürsoy/Hinrichs/Niederhaus/Oleschko (2014): Sprachbildung in allen Fächern. (mit Film-DVD). München: Langenscheidt/Klett-Verlag. • Quehl, T./Trapp, U. (2013): Sprachbildung im Sachunterricht der Grundschule. Mit dem Scaffolding-Konzept unterwegs zur Bildungssprache. FörMiG-Material, Band 4 (mit Film-DVD). Münster: Waxmann-Verlag. • Quehl, T./Trapp, U. (2015): Wege zur Bildungssprache im Sachunterricht. Münster: Waxmann-Verlag. • Grießhaber, W./Großmann, M. (2013): Sprachförderung PLUS. Förderbausteine für den Sofort-einsatz im Regelunterricht der Grundschule. Klett: Stuttgart. • ISB (Hrsg.) (2014): Bildungserfolg durch Sprache. In Divers – Kontrovers? Ideen für den interkulturellen Schulalltag. URL: http://www.isb.bayern.de/schulartspezifisches/materialien/divers-kontrovers/ • Kleinschmidt-Bräutigam/Babbe/Terhechte-Mermerogulu (2013): Mit Kindern den Wortschatz entdecken – Handreichung zum (Grund)Wortschatzlernen. URL: http://bildungsserver.berlin-brandenburg.de/351+M5de36b162ce.html • Leisen, J. (2013): Sprachförderung im Fach – Sprachsensibler Fachunterricht in der Praxis. Stuttgart: Klett. Siehe auch: http://www.sprachsensiblerfachunterricht.de/ • Neugebauer, C./Nodari, C. (2013): Förderung der Schulsprache in allen Fächern. Praxisvorschläge für Schulen in einem mehrsprachigen Umfeld (mit Film-DVD). Herder: Schulverlag plus.
Beobachtung	<ul style="list-style-type: none"> • Mayr, T./Hofbauer, C./Simic, M. (2012): Selsa – Sprachentwicklung und Literacy bei Kindern im Schulalter (1.-4. Klasse). Freiburg: Herder. • Grießhaber, W. (2013): Die Profilanalyse für Deutsch als Diagnoseinstrument zur Sprachförderung. URL: https://www.uni-due.de/imperia/md/content/prodaz/griesshaber_profilanalyse_deutsch.pdf <ul style="list-style-type: none"> ○ Website von W. Grießhaber (mit Darstellungen von Projekten, Literaturlisten, Materialien etc.) http://spzwww.uni-muenster.de/~griesha/index.html ○ Profilanalysebogen nach Grießhaber (für die Primarstufe; bis Stufe 4) http://spzwww.uni-muenster.de/~griesha/sla/tst/profilbogeng-0906.pdf ○ Überblicksdarstellung Grießhaber (2013) https://www.uni-due.de/imperia/md/content/prodaz/griesshaber_profilanalyse_deutsch.pdf ○ Artikel zur theoretischen Fundierung der Profilanalyse http://spzwww.uni-muenster.de/griesha/pub/tprofilanalyse-azm-05.pdf • Grießhaber, W./Heilmann, B. (2012): Diagnostik und Förderung – leicht gemacht: Deutsch als Zweitsprache (mit Film-DVD). Klett: Stuttgart. • Stiftung Bildungspakt Bayern/Bayerisches Bildungsministerium (2014): Schulversuch Flexible Grundschule (darin: Portfolio, Lerntagebuch, Lernlandkarten). URL: http://www.bildungspakt-bayern.de/projekte/flexible-grundschule • ISB (Hrsg.) 2014: Flexible Grundschule. Lerndokumentation und Leistungserhebung. URL: http://www.isb.bayern.de/download/15787/flexible_gs_lerndoku_leistung.pdf • ISB (Hrsg.) 2014: Flexible Grundschule. Aufgabenbeispiele Deutsch. URL: http://www.isb.bayern.de/download/15785/flexible_gs_deutsch.pdf • ISB (Hrsg.) 2014: Flexible Grundschule. Aufgabenbeispiele Mathematik. URL: http://www.isb.bayern.de/download/15786/flexible_gs_mathematik.pdf • ISB (Hrsg.) 2008. Pädagogisch diagnostizieren im Schulalltag.
Kooperative Sprachbildung von Ganztags-schule und Hort	<ul style="list-style-type: none"> • Holtappels, G./Krinecki, J./Menke, S. (2013): Lernkultur, Kooperationen und Wirkungen. Befunde aus der Ganztags-schulforschung. Deutsche Kinder- und Jugendstiftung (Hrsg.). Dokumentation 08. Berlin: DKJS. URL: http://www.ganztaegig-lernen.de/publikationen/dokumentation-08-lernkultur-kooperationen-und-wirkungen-befunde-aus-der-ganztagsschulf
Selbst-evaluation	<ul style="list-style-type: none"> • Entwicklung von Selbstevaluationsinstrumenten im Rahmen der BISS-Verbund-arbeit (z.B. Selbsteinschätzbogen zur Lehrkraft/Fachkraft-Kind-Interaktion)
Fortbildung	<ul style="list-style-type: none"> • Analyse von Filmbeispielen, die gute Praxis sichtbar machen (z.B. Film-DVD im Handbuch „Sprachbildung in allen Fächern“)